

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
GENERAL

A/9907  
6 December 1974  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Двадцать девятая сессия  
Пункт 35 повестки дня

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

Доклад Первого комитета

Докладчик: Г-н Антониу да КОШТА ЛОБУ (Португалия)

1. Пункт повестки дня, озаглавленный "Всеобщее и полное разоружение: доклад Конференции Комитета по разоружению", был включен Генеральным секретарем в предварительную повестку дня двадцать девятой сессии на основе резолюции 3184 А-С (XXVIII) Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1973 года.
2. На своем 2236-м пленарном заседании 21 сентября 1974 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в повестку дня и передать его Первому комитету для рассмотрения и подготовки доклада.
3. На своем 1987-м заседании 25 сентября Первый комитет постановил провести единые общие прения по переданным ему пунктам, относящимся к разоружению и Индийскому океану как зоне мира, а именно:
  - Пункт 24: О сокращении военных бюджетов государств-постоянных членов Совета Безопасности на 10 процентов и об использовании части сэкономленных средств на оказание помощи развивающимся странам.
  - Пункт 27: Напалм и другое зажигательное оружие и все аспекты их возможного применения.
  - Пункт 28: Химическое и бактериологическое (биологическое) оружие.
  - Пункт 29: Настоятельная необходимость прекращения ядерных и термоядерных испытаний и заключение договора, направленного на достижение всеобъемлющего запрещения испытаний.

- Пункт 30: Осуществление резолюции 3079 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола II Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко).
- Пункт 31: Осуществление Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира.
- Пункт 34: Всемирная конференция по разоружению.
- Пункт 35: Всеобщее и полное разоружение.
- Пункт 100: Осуществление резолюции 2286 (XXII) Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола I Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко).
- Пункт 101: Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока.
- Пункт 103: О запрещении воздействия на природную среду и климат в военных и иных целях, не совместимых с интересами обеспечения международной безопасности, благосостояния и здоровья людей.
- Пункт 107: Объявление и создание безъядерной зоны в Южной Азии.

4. Общие прения по этим пунктам состоялись на 1998-м-2016-м заседаниях с 21 октября по 11 ноября.

5. Первый комитет рассмотрел в связи с пунктом 35 повестки дня следующие документы:

а) Доклад Конференции Комитета по разоружению (A/9708-DC/237);

б) Письмо представителей Союза Советских Социалистических Республик и Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций от 8 августа 1974 года на имя Генерального секретаря (A/9698).

6. 11 ноября Аргентина, Бирма, Болгария, Бразилия, Венгрия, Египет, Индия, Италия, Канада, Мексика, Марокко, Монголия, Нигерия, Нидерланды, Пакистан, Польша, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Чехословакия, Швеция, Эфиопия, Югославия и Япония представили проект резолюции (A/C.I/L.684). Проект резолюции был внесен на рассмотрение Мексикой на 2020-м заседании 15 ноября.

/...

7. 11 ноября Аргентина, Бразилия, Марокко, Мексика, Нигерия, Швеция, Эквадор, Эфиопия и Югославия представили проект резолюции (A/C.1/L.688), соавтором которого впоследствии стал также Непал. Проект резолюции был внесен на рассмотрение Мексикой на 2020-м заседании 18 ноября.

8. 12 ноября Аргентина, Заир, Индия, Либерия, Нигерия, Румыния и Швеция представили проект резолюции (A/C.1/L.687), соавторами которого впоследствии стали также Бразилия, Гана, Мексика, Сенегал и Югославия. Проект резолюции был внесен на рассмотрение Нигерией на 2018-м заседании 13 ноября.

9. 12 ноября Австралия, Бельгия, Венесуэла, Гана, Канада, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Швеция и Япония представили проект резолюции (A/C.1/L.690 и Corr.1 (только к испанскому тексту), соавторами которого впоследствии стали также Австрия, Ирландия, Коста-Рика, Федеративная Республика Германии и Финляндия. Проект резолюции был внесен на рассмотрение Нидерландами на 2018-м заседании 13 ноября. (Текст проекта резолюции тот же самый, что и текст проекта резолюции D в пункте 22 ниже, если не считать в последнем пункта 11 преамбулы и пункта 5 постановляющей части).

10. 18 ноября Мексика представила поправки (A/C.1/L.693) к проекту резолюции A/C.1/L.690, а также рабочий документ (A/C.1/1052), относящийся к этим поправкам. 20 ноября Мексика представила пересмотренный текст поправок (A/C.1/L.693/Rev.1), в котором говорится следующее:

"1. Добавить после десятого пункта преамбулы следующий текст:

"ссылаясь на заявления представителей Соединенных Штатов Америки и Союза Советских Социалистических Республик на 1577-м заседании Первого комитета, состоявшемся 31 мая 1968 года, относительно положений статьи V Договора о нераспространении ядерного оружия, касающихся заключения специального международного соглашения о ядерных взрывах в мирных целях (A/C.1/1052),".

2. Добавить в качестве нового пункта 5 постановляющей части следующий текст и соответствующим образом изменить нумерацию остальных пунктов:

"5. предлагает в этой связи Соединенным Штатам Америки и Союзу Советских Социалистических Республик представить конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия информацию о мерах, которые они предприняли с момента вступления в силу Договора, или о мерах, которые они намереваются предпринять для заключения основного специального международного соглашения о ядерных взрывах в мирных целях, предусмотренного в статье V Договора;".

11. 18 ноября Берег Слоновой Кости, Ботсвана, Бурунди, Верхняя Вольта, Гана, Гвинея, Дагомея, Заир, Конго, Либерия, Маврикий, Мадагаскар, Мали, Нигер, Нигерия, Руанда, Свазиленд, Сенегал, Сьерра-Леоне, Того, Центральноафриканская Республика, Чад, Экваториальная Гвинея и Эфиопия представили проект резолюции (A/C.1/L.694), соавторами которого впоследствии стали Гамбия и Объединенная Республика Камерун. Проект резолюции был внесен на рассмотрение Нигерией на 2025-м заседании 20 ноября.

12. 21 ноября Финляндия представила проект резолюции (A/C.1/L.701 и Corr.1), соавтором которого впоследствии стал также Габон. Проект резолюции был внесен на рассмотрение Финляндией на 2026-м заседании 21 ноября.

13. 21 ноября Пакистан представил проект резолюции (A/C.1/L.702), который он внес на рассмотрение на 2026-м заседании 21 ноября.

/...

14. На 2018-м заседании 13 ноября Председатель напомнил, что на своем 1716-м заседании 9 декабря 1969 года Первый комитет достиг согласия, одобренного Генеральной Ассамблеей на ее 1836-м заседании 16 декабря 1969 года об обновлении каждые пять лет тома, подготовленного Секретариатом под названием "Организация Объединенных Наций и разоружение, 1945-1965 годы" 1/. Поскольку последний раз это было сделано в 1970 году, Комитет должен теперь принять решение об обновлении этого тома за период с 1970 по 1975 год. В этой связи Председатель зачитал для сведения делегаций справку о предполагаемых расходах на такую процедуру с помощью двух методов. На 2028-м заседании 22 ноября Председатель объявил, что в результате неофициальных консультаций было достигнуто согласие о том, что Первый комитет считает, что обновление издания, под названием "Организация Объединенных Наций и разоружение", за 1970-1975 годы должно осуществляться путем опубликования Генеральным секретарем дополнения объемом приблизительно в 200 страниц, изданного на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках, которое будет охватывать период с 1970 по 1975 год. Председатель добавил, что Генеральный секретарь сообщил ему, что общие расходы на издание и перевод по контрактам на стороне дополнения на шести языках составят 56 000 долл. США. В результате этого Комитет на основании согласованного мнения постановил сделать это и представить свою рекомендацию для утверждения Генеральной Ассамблеей (см. пункт 23 ниже).

15. На 2019-м заседании 14 ноября проект резолюции A/C.1/L.687 был принят без голосования (см. пункт 22 ниже, проект резолюции А).

16. На 2020-м заседании 15 ноября проект резолюции A/C.1/L.684 был принят без голосования (см. пункт 22 ниже, проект резолюции В).

17. На 2022-м заседании 18 ноября проект резолюции A/C.1/L.688 был принят 88 голосами против 1, при 21 воздержавшемся (см. пункт 22 ниже, проект резолюции С).

18. На 2025-м заседании 20 ноября Комитет приступил к голосованию по проекту резолюции A/C.1/L.690 и пересмотренным поправкам, содержащимся в документе A/C.1/L.693/Rev.1, следующим образом:

а) Первая поправка, содержащаяся в документе A/C.1/L.693/Rev.1 (см. пункт 10 выше), была принята путем голосования, заносимого в отчет о заседании, 89 голосами против 1, при 10 воздержавшихся. Результаты голосования были следующими:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Бангладеш, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Берег Слоновой Кости, Бирма, Болгария, Ботсвана, Венгрия, Венесуэла, Верхняя Вольта, Гамбия, Гана, Гватемала, Германская Демократическая Республика,

1/ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.67.I.8.

/...

Греция, Дагомея, Дания, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Израиль, Индонезия, Иран, Ирландия, Италия, Канада, Кения, Кипр, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кувейт, Лаос, Либерия, Ливийская Арабская Республика, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Марокко, Мексика, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Камерун, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Румыния, Сальвадор, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Федеративная Республика Германии, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Центральноафриканская Республика, Чад, Чехословакия, Чили, Швеция, Шри Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Япония.

Голосовали  
против:

Индия.

Воздержались: Алжир, Аргентина, Бразилия, Бутан, Испания, Куба, Объединенная Республика Танзания, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция.

б) Вторая поправка, содержащаяся в документе A/C.1/L.693/Rev.1 (см. пункт 10 выше), была принята путем голосования, заносимого в отчет о заседаниях, 81 голосом против 1, при 19 воздержавшихся. Результаты голосования были следующими:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Бангладеш, Бахрейн, Бельгия, Берег Слоновой Кости, Бирма, Ботсвана, Венесуэла, Верхняя Вольта, Гамбия, Гана, Гватемала, Греция, Дагомея, Дания, Доминиканская Республика, Египет, Израиль, Индонезия, Иран, Ирландия, Исландия, Италия, Канада, Кения, Кипр, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кувейт, Лаос, Либерия, Ливийская Арабская Республика, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Марокко, Мексика, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Перу, Португалия, Руанда, Румыния, Сальвадор, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Федеративная Республика Германии, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Швеция, Шри Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Япония

/...

Голосовали      Индия.  
против:

Воздержались:      Алжир, Аргентина, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Болгария, Бразилия, Бутан, Венгрия, Германская Демократическая Республика, Замбия, Испания, Куба, Монголия, Польша, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Украинская Советская Социалистическая Республика, Франция, Чехословакия.

/...

с) Раздельное голосование было затем проведено по седьмому пункту преамбулы проекта резолюции A/C.1/L.690, который был принят путем голосования, заносимого в отчет о заседании, 74 голосами против 2, при 25 воздержавшихся. Результаты голосования были следующими:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Бельгия, Берег Слоновой Кости, Бирма, Венесуэла, Верхняя Волта, Гамбия, Гана, Гватемала, Греция, Дагомея, Дания, Доминиканская Республика, Египет, Израиль, Иран, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кения, Кипр, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Лаос, Либерия, Ливийская Арабская Республика, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Марокко, Мексика, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Камерун, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Перу, Португалия, Руанда, Сальвадор, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Судан, Сьерра-Леоне, Тайланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Федеративная Республика Германии, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Швеция, Эквадор, Эфиопия, Япония.

Голосовали против: Индия, Франция.

Воздержались: Аргентина, Бангладеш, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Бутан, Венгрия, Германская Демократическая Республика, Замбия, Индонезия, Ирак, Куба, Кувейт, Маврикий, Монголия, Объединенная Республика Танзания, Польша, Румыния, Союз Советских Социалистических Республик, Украинская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия, Шри Ланка, Югославия.

д) Раздельное голосование было затем проведено по девятому пункту преамбулы проекта резолюции A/C.1/L.690, который был принят путем голосования, заносимого в отчет о заседании, 89 голосами против 1 при 10 воздержавшихся. Результаты голосования были следующими:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия,

/...

Берег Слоновой Кости, Бирма, Болгария, Ботсвана, Венгрия, Венесуэла, Верхняя Вольта, Гамбия, Гана, Гватемала, Германская Демократическая Республика, Греция, Дагомея, Дания, Доминиканская Республика, Египет, Израиль, Индонезия, Иран, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Канада, Кения, Кипр, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кувейт, Лаос, Либерия, Ливийская Арабская Республика, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Марокко, Мексика, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Камерун, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Сальвадор, Свазиленд, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Сьерра-Леоне, Тайланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Федеративная Республика Германии, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Центральноафриканская Республика, Чад, Чехословакия, Чили, Швеция, Шри Ланка, Эквадор, Эфиопия, Япония.

Голосовали  
против:

Индия.

Воздержались:

Аргентина, Бангладеш, Бразилия, Бутан, Замбия, Куба, Объединенная Республика Танзания, Румыния, Франция, Югославия.

е) Раздельное голосование было затем проведено по десятому пункту преамбулы проекта резолюции A/C.1/L.690, который был принят путем голосования, заносимого в отчет о заседании 91 голосом против 1, при 11 воздержавшихся. Результаты голосования были следующими:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Берег Слоновой Кости, Бирма, Болгария, Ботсвана, Бурунди, Венгрия, Венесуэла, Верхняя Волта, Гамбия, Гана, Гватемала, Германская Демократическая Республика, Греция, Дагомея, Дания, Доминиканская Республика, Египет, Израиль, Ирак, Иран, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Канада, Кения, Кипр, Колумбия, Конго,

/...

Коста-Рика, Кувейт, Лаос, Либерия, Ливийская Арабская Республика, Маврикий, Мавритания, Малайзия, Марокко, Мексика, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Камерун, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Румыния, Сальвадор, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Сьерра-Леоне, Тайланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Федеративная Республика Германии, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Центральноафриканская Республика, Чад, Чехословакия, Чили, Швеция, Шри Ланка, Эквадор, Эфиопия, Япония.

Голосовали  
против:

Индия.

Воздержались:

Алжир, Аргентина, Бангладеш, Бразилия, Бутан, Замбия, Индонезия, Куба, Объединенная Республика Танзания, Франция, Югославия.

f) Наконец, проект резолюции A/C.1/L.690 с внесенными в него поправками был принят путем голосования, заносимого в отчет о заседании, 91 голосом против 3, при 11 воздержавшихся (см. пункт 22 ниже, проект резолюции D). Результаты голосования были следующими:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Берег Слоновой Кости, Бирма, Болгария, Ботсвана, Венгрия, Венесуэла, Верхняя Вольта, Гамбия, Гана, Гватемала, Германская Демократическая Республика, Греция, Дания, Доминиканская Республика, Египет, Израиль, Индонезия, Ирак, Иран, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Канада, Кения, Кипр, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кувейт, Лаос, Либерия, Ливийская Арабская Республика, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Марокко, Мексика, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Камерун, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Румыния, Сальвадор, Свазиленд, Сенегал, Сингапур,

/...

Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Сьерра-Леоне, Тайланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Федеративная Республика Германии, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Центральнаяафриканская Республика, Чад, Чехословакия, Чили, Швеция, Шри Ланка, Эквадор, Эфиопия, Япония.

Голосовали

ПРОТИВ:

Албания, Индия, Китай.

Воздержались:

Алжир, Аргентина, Бангладеш, Бразилия, Бурунди, Бутан, Замбия, Куба, Объединенная Республика Танзания, Франция, Югославия.

19. На 2026-м заседании 21 ноября проект резолюции A/C.1/L.694 был принят 108 голосами при 3 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (см. пункт 22 ниже, проект резолюции E).

/...

20. На 2027-м заседании 22 ноября проект резолюции A/C.I/L.701 и Corr.1 был принят путем голосования, заносимого в отчет о заседании, 114 голосами, при 2 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (см. пункт 22 ниже, проект резолюции F). Результаты голосования были следующими:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Алжир, Аргентина, Афганистан, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Берег Слоновой Кости, Бирма, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Бутан, Венгрия, Венесуэла, Верхняя Вольта, Габон, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Германская Демократическая Республика, Греция, Дания, Демократический Йемен, Доминиканская Республика, Египет, Заир, Замбия, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран, Ирландия, Испания, Италия, Йемен, Канада, Катар, Кения, Кипр, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кувейт, Кхмерская Республика, Лаос, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Республика, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Румыния, Сальвадор, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Союз Советских Социалистических Республика, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Федеративная Республика Германии, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Центральноафриканская Республика, Чад, Чехословакия, Чили, Швеция, Шри Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Япония.

Голосовали против: Никто.

Воздержались: Куба, Франция.

21. На 2028-м заседании 22 ноября проект резолюции A/C.1/L.702 был принят без голосования (см. пункт 22 ниже, проект резолюции G).

/...

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

22. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

### Всеобщее и полное разоружение

А

Генеральная Ассамблея,

напоминая о своей резолюции 2602 Е (XXIV) от 16 декабря 1969 года, в которой она провозгласила десятилетие 1970-х годов Десятилетием разоружения,

получив доклады Совещания Комитета по разоружению (с 1970 года), касающиеся вопроса о всеобщем и полном разоружении под эффективным международным контролем,

принимая во внимание серьезные опасности, связанные с продолжающейся разработкой новых видов ядерного оружия в результате ускоряющейся гонки ядерных вооружений и распространения ядерного оружия,

вновь подтверждая свою убежденность в том, что отвлечение огромных людских и материальных ресурсов и энергии от мирных экономических и социальных целей на непроизводительную и расточительную гонку вооружений, особенно гонку ядерных вооружений, подрывает безопасность и экономическое и социальное благосостояние как развитых, так и развивающихся стран,

напоминая о связи между Десятилетием разоружения и вторым Десятилетием развития Организации Объединенных Наций,

1. вновь подтверждает цели и задачи Десятилетия разоружения;
2. просит Генерального секретаря и правительства представить Генеральной Ассамблее на ее тридцатой сессии сообщения о действиях и шагах, которые они до сих пор предприняли для пропаганды Десятилетия разоружения, для того чтобы ознакомить общественное мнение с его целями и задачами;
3. предлагает государствам-членам через Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцатой сессии о мерах и политике, которые они проводят для достижения целей и задач Десятилетия разоружения;
4. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцатой сессии пункт, озаглавленный "Обзор в середине Десятилетия разоружения".

/...

В

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 1660 (XVI) от 28 ноября 1961 года и 1722 (XVI) от 20 декабря 1961 года о составе Комитета по разоружению из восемнадцати членов,

ссылаясь далее на свою резолюцию 2602 В (XXIV) от 16 декабря 1969 года, в которой она одобрила достигнутую договоренность о названии Комитета как "Совещание Комитета по разоружению и о расширенном составе из следующих двадцати шести членов: Аргентина, Бирма, Болгария, Бразилия, Венгрия, Индия, Италия, Канада, Марокко, Мексика, Монголия, Нигерия, Нидерланды, Объединенная Арабская Республика Пакистан, Польша, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Франция, Чехословакия, Швеция, Эфиопия, Югославия и Япония,

отмечая, что Германская Демократическая Республика, Заир, Иран, Перу и Федеративная Республика Германии проявили заинтересованность в том, чтобы стать членами Совещания Комитета по разоружению, и что нынешние члены Комитета согласились пригласить их стать членами с 1 января 1975 года, как об этом говорится в докладе Совещания Комитета по разоружению 2/,

вновь подтверждая, что все государства глубоко заинтересованы в переговорах по разоружению,

1. одобряет достигнутое соглашение о расширении с 1 января 1975 года состава Совещания Комитета по разоружению, включив в него следующих членов: Германскую Демократическую Республику, Заир, Иран, Перу и Федеративную Республику Германии;

2. приветствует пять новых членов Совещания Комитета по разоружению;

3. выражает свою убежденность в том, что при внесении каких-либо изменений в состав Совещания Комитета по разоружению, указанный в настоящей резолюции, необходимо придерживаться процедуры, которой следовали в данном случае;

4. просит Генерального секретаря и впредь предоставлять необходимую помощь и услуги Совещанию Комитета по разоружению.

С

Генеральная Ассамблея,

напоминая о своей резолюции 2602 А (XXIV) от 16 декабря 1969 года, касающейся начала двусторонних переговоров между правительствами Союза Советских Социалистических Республик и Соединенных Штатов Америки об ограничении наступательных и оборонительных систем стратегического ядерного оружия,

вновь подтверждая свои резолюции 2932 В (XXVII) от 29 ноября 1972 года и 3184 А и С (XXVIII) от 18 декабря 1973 года,

напоминая, что в первом из "Основных принципов переговоров о дальнейшем ограничении стратегических наступательных вооружений" 3/, одобренных вышеупомянутыми правительствами 21 июня 1973 года, предусматривается, что в течение 1974 года "стороны предпримут серьезные усилия для выработки положений постоянного соглашения о более полных мерах по ограничению стратегических наступательных вооружений с целью его подписания в 1974 году",

далее напоминая, что в том же принципе предполагалось прийти к соглашению о последующем сокращении таких вооружений,

учитывая, что, к сожалению, эти усилия еще не дали желаемых результатов,

1. отмечает, что государственный секретарь Соединенных Штатов Америки в своем выступлении в Генеральной Ассамблее 23 сентября 1974 года заявил, в частности:

"Мир обращался с ядерным оружием так, как если бы сдержанность приобрела автоматический характер. Сама устрашающая сила этого оружия сковывала его применение в течение почти трех десятилетий; его сложность и дороговизна помогли держать на одном уровне количество государств, обладающих им. А теперь, и это вполне можно было предвидеть, сдерживание с помощью политики находится под угрозой развала. Ядерная катастрофа становится более возможной, будь то в результате намерения или неправильного расчета, случая, кражи или шантажа" 4/;

---

3/ А/9293, приложение II.

4/ См. А/PV. 2238.

/...

2. отмечает, что министр иностранных дел Союза Советских Социалистических Республик в своем выступлении в Генеральной Ассамблее 24 сентября 1974 года заявил, в частности:

"Прочный и надежный мир несовместим с гонкой вооружений. Они - антиподы. Нельзя всерьез думать об устранении угрозы войны и одновременно увеличивать военные бюджеты, до бесконечности наращивать вооружения... .

Высшие интересы не только народов Советского Союза и Соединенных Штатов, но и народов всего мира требуют, чтобы Советский Союз и Соединенные Штаты, обладающие колоссальной мощью ядерного оружия, приложили все усилия к тому, чтобы были найдены соответствующие договоренности и соглашения" 5/;

3. полностью разделяет отразившуюся в этих заявлениях глубокую озабоченность в связи с серьезностью положения, создавшегося в результате существования ядерных арсеналов и продолжающейся гонки ядерных вооружений;

4. настоятельно призывает Союз Советских Социалистических Республик и Соединенные Штаты Америки расширить сферу и ускорить темпы их переговоров об ограничении стратегических вооружений и вновь подчеркивает необходимость и настоятельность достижения соглашения о важных количественных ограничениях и значительных сокращениях их систем стратегического ядерного оружия в качестве позитивного шага к ядерному разоружению;

5. предлагает правительствам Союза Советских Социалистических Республик и Соединенных Штатов Америки своевременно информировать Генеральную Ассамблею о результатах их переговоров.

D

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции о настоятельной необходимости предупреждения распространения ядерного оружия,

ссылаясь также на свою резолюцию 2829 (XXVI) от 16 декабря 1971 года,

признавая, что ускорение гонки ядерных вооружений и распространения ядерного оружия ставит под угрозу безопасность всех государств,

---

5/ См. A/PV. 2240.

будучи убеждена в том, что недавние международные события подчеркнули настоятельную необходимость для всех государств и, в особенности, для государств, обладающих ядерным оружием, в принятии эффективных мер, для того чтобы повернуть вспять гонку ядерных вооружений и предотвратить дальнейшее распространение ядерного оружия,

будучи также убеждена в том, что достижению этих целей будет содействовать эффективное всеобъемлющее запрещение испытаний,

учитывая, что пока еще оказалось невозможным провести различие между технологией ядерного оружия и технологией ядерных взрывных устройств, используемых в мирных целях,

отмечая с беспокойством, что в течение этого года шесть государств провели ядерные испытания,

признавая, что даже те государства, которые осуждают владение ядерным оружием, возможно, пожелают иметь возможность пользоваться любыми выгодами, которые могут появиться в результате проведения ядерных взрывов в мирных целях,

отмечая с большим беспокойством, что в результате расширения распространения ядерной технологии и ядерных материалов, возможное отвлечение ядерной энергии от мирных целей на военные цели, явится серьезной угрозой для мира и безопасности в мире,

считая поэтому, что планирование и проведение ядерных взрывов в мирных целях должно осуществляться в соответствии с согласованными и недискриминационными международными соглашениями, подобными соглашениям, предусматриваемым в Договоре о нераспространении ядерного оружия 6/, которые направлены на то, чтобы помочь предотвращению распространения ядерных взрывных устройств и усилению гонки вооружений,

ссылаясь на заявления представителей Союза Советских Социалистических Республик и Соединенных Штатов Америки на 1577-м заседании Первого комитета, состоявшемся 31 мая 1968 года, относительно положений статьи V Договора о нераспространении ядерного оружия, касающихся заключения специального международного соглашения о ядерных взрывах в мирных целях 7/,

---

6/ Резолюция 2373 (XXII) Генеральной Ассамблеи, приложение.

7/ См. A/C.1/1052.

принимая к сведению, что конференция для рассмотрения хода действий Договора о нераспространении ядерного оружия состоится в Женеве в мае 1975 года,

принимая далее к сведению, что во введении к его докладу о работе Организации от 30 августа 1974 года 8/ Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций указал на возможную опасность ядерных взрывов в мирных целях, ведущих к распространению ядерного оружия, и предложил, чтобы теперь вопрос о ядерных взрывах в мирных целях во всех его аспектах стал предметом обсуждения на международном уровне,

1. призывает все государства, в особенности, государства, обладающие ядерным оружием, предпринять согласованные усилия на всех соответствующих международных форумах с целью скорейшей выработки эффективных мер для прекращения гонки ядерных вооружений и для предотвращения дальнейшего распространения ядерного оружия;

2. просит Международное агентство по атомной энергии продолжать свои исследования в области мирного использования ядерных взрывов, их полезности и возможности их осуществления, включая правовые аспекты, аспекты здравоохранения и безопасности, и представить доклад по этим вопросам Генеральной Ассамблее на ее тридцатой сессии;

3. призывает Совещание Комитета по разоружению, при представлении Генеральной Ассамблее на ее тридцатой сессии доклада о разработке договора, направленного на достижение всеобъемлющего запрещения испытаний, включить раздел о рассмотрении им последствий ядерных взрывов в мирных целях для контроля над вооружениями и при этом учесть мнения Международного агентства по атомной энергии, запрашиваемые выше в пункте 2;

4. выражает надежду, что конференция для рассмотрения хода действий договора о нераспространении ядерного оружия, которая состоится в Женеве в мае 1975 года, также рассмотрит роль ядерных взрывов в мирных целях, как это предусматривается в данном Договоре, и информирует Генеральную Ассамблею на ее тридцатой сессии о результатах своих обсуждений;

5. предлагает в этой связи Соединенным Штатам Америки и Союзу Советских Социалистических Республик представить Генеральной Ассамблее для рассмотрения на ее тридцатой сессии доклады о мерах, принятых

---

8/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, дополнение № 1 А (А/9601/Add.1).

после вступления в силу Договора о нераспространении ядерного оружия, или о мерах, которые они намереваются принять в ближайшем будущем для заключения основного специального международного соглашения о ядерных взрывах в мирных целях, предусмотренного в статье V Договора;

6. предлагает Генеральному секретарю, если он считает это целесообразным, представить дальнейшие замечания по данному вопросу с учетом докладов, упоминающихся в пунктах 2, 3 и 4 выше.

/...

Е

Генеральная Ассамблея,

будучи преисполнена твердой решимости в соответствии с целями Организации Объединенных Наций содействовать заключению соглашения о всеобщем и полном разоружении, которое положит конец гонке вооружений и ликвидирует стимул для производства, накопления запасов и испытания всех видов оружия, в особенности ядерного оружия,

будучи убеждена, что распространение ядерного оружия значительно увеличит опасность ядерной войны,

считая, что создание зон, свободных от ядерного оружия и включающих территории государств-членов, приостановит распространение ядерного оружия и будет способствовать поддержанию мира и безопасности в соответствующих регионах и во всем мире,

подтверждая неотъемлемое право всех государств-членов Организации Объединенных Наций на развитие исследований, производства и использования ядерной энергии в мирных целях,

напоминая о своих резолюциях I652 (XVI) от 24 ноября 1961 года и 2033 (XX) от 3 декабря 1965 года, в которых она призвала все государства рассматривать и признавать африканский континент, включая континентальные африканские государства, Мадагаскар и другие острова, окружающие Африку, как безъядерную зону,

принимая во внимание, что Совещание глав государств и правительств Организации африканского единства на своей первой регулярной сессии, состоявшейся в Каире с 17 по 21 июля 1964 года, выступило с торжественным заявлением о создании безъядерной зоны в Африке 9/, в котором главы государств и правительств объявили о своей готовности в рамках международного договора, который должен быть заключен под эгидой Организации Объединенных Наций, не производить ядерное оружие и не стремиться обладать им,

отмечая, что вышеупомянутая декларация глав африканских государств и правительств о создании безъядерной зоны на африканском континенте была одобрена главами государств и правительств неприсоединившихся стран в Декларации, опубликованной 10 октября 1964 года 10/ при закрытии их второй конференции, состоявшейся в Каире,

---

9/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцатая сессия, приложения, пункт 105 повестки дня, документ A/5975.

10/ См. A/5763.

1. подтверждает свой призыв ко всем государствам рассматривать и признавать африканский континент как безъядерную зону;
2. подтверждает свой призыв ко всем государствам соблюдать и выполнять положения, содержащиеся в декларации Совещания глав государств и правительств Организации африканского единства о создании безъядерной зоны в Африке;
3. вновь подтверждает свой призыв ко всем государствам воздерживаться от испытаний, производства, развертывания, транспортировки, хранения, использования или угрозы использования ядерного оружия на африканском континенте;
4. предлагает Генеральному секретарю оказать всю возможную поддержку Организации африканского единства в реализации целей и задач данной резолюции;
5. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцатой сессии пункт, озаглавленный "Осуществление декларации о создании безъядерной зоны в Африке".

Г

Генеральная Ассамблея,

сознавая необходимость предпринять максимальные усилия для достижения прекращения гонки ядерных вооружений, ядерного разоружения и всеобщего и полного разоружения под строгим и эффективным международным контролем,

признавая, в ходе осуществления этих целей, настоятельную необходимость предотвращения дальнейшего распространения ядерного оружия в мире,

напоминая о различных достижениях и усилиях, предпринятых на региональном уровне с целью создания зон, свободных от ядерного оружия,

напоминая, в частности, о Договоре о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко) 11/,

считая, что дальнейшие усилия в области создания зон, свободных от ядерного оружия, были бы более эффективными в результате всеобъемлющего исследования этого вопроса во всех его аспектах,

---

11/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать вторая сессия, приложения, пункт 91 повестки дня, документ A/C.1/946.

/...

1. постановляет осуществить всеобъемлющее исследование по вопросу о зонах, свободных от ядерного оружия, во всех его аспектах;
2. просит, чтобы это исследование было осуществлено специальной группой квалифицированных правительственных экспертов под эгидой Совещания Комитета по разоружению;
3. призывает заинтересованные правительства и соответствующие международные организации предоставить такую помощь, какая может от них потребоваться для осуществления такого исследования;
4. просит Генерального секретаря предоставить такие услуги и оказать такую помощь для осуществления исследования, какие могут потребоваться;
5. просит Совещание Комитета по разоружению препроводить всеобъемлющее исследование по вопросу о зонах, свободных от ядерного оружия, во всех его аспектах в специальном докладе Генеральной Ассамблеи на ее тридцатой сессии;
6. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцатой сессии пункт, озаглавленный "Всеобъемлющее исследование по вопросу о зонах, свободных от ядерного оружия, во всех его аспектах".

G

Генеральная Ассамблея,

признавая, что независимость, территориальная целостность и суверенитет государств, не обладающих ядерным оружием, нуждаются в защите от применения или угрозы применения ядерного оружия,

считая, что для международного сообщества повелительно необходимо выработать действенные меры по обеспечению безопасности государств, не обладающих ядерным оружием,

отмечая, что государства, не обладающие ядерным оружием, потребовали заверений от держав, обладающих ядерным оружием, чтобы те не применяли и не угрожали применением ядерного оружия против них,

имея в виду необходимость рассеять законную озабоченность государств мира в отношении обеспечения прочной безопасности для их народов,

имея также в виду, что усилия по укреплению всемирной безопасности должны неустанно продолжаться во всех соответствующих органах и форумах,

/...

полагая необходимым рассмотреть пути усиления гарантий от ядерного нападения или его угрозы и тем самым предоставления большей уверенности государствам, не обладающим ядерным оружием,

1. заявляет о своей твердой поддержке независимости, территориальной целостности и суверенитета государств, не обладающих ядерным оружием;

2. рекомендует государствам-членам рассмотреть на всех соответствующих форумах, не теряя времени, вопрос об укреплении безопасности государств, не обладающих ядерным оружием.

23. Первый комитет рекомендует также Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

Генеральная Ассамблея в соответствии с решением, принятым на своем 1836-м пленарном заседании 16 декабря 1969 года I2/, о том, что издание под названием "Организация Объединенных Наций и разоружение, 1945-1965 годы" I3/ необходимо обновлять каждые пять лет, просит Секретариат подготовить и опубликовать в 1975 году дополнение объемом приблизительно в 200 страниц к изданию под названием "Организация Объединенных Наций и разоружение, 1945-1970 годы", охватывающее события в области разоружения в течение пятилетнего периода с 1970 по 1975 год и изданное на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках.

-----

---

I2/ См. A/PV.1836.

I3/ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.67.I.8.